



B2.1 Contrôle technique du véhicule

- ☐ Effectuer l'entretien courant et les inspections du véhicule
- ☐ Obtenez de l'aide et agissez après un accident de la circulation

La révision	<i>(La revisión)</i>	Le constat amiable	<i>(El parte amistoso)</i>
Le contrôle technique	<i>(La inspección técnica)</i>	La vidange	<i>(El cambio de aceite)</i>
Les plaquettes de frein	<i>(Las pastillas de freno)</i>	Le service de dépannage	<i>(El servicio de asistencia)</i>
Le niveau d'huile	<i>(El nivel de aceite)</i>	Alerter	<i>(Alertar)</i>
Le liquide de refroidissement	<i>(El líquido refrigerante)</i>	Vérifier la pression	<i>(Comprobar la presión)</i>
La batterie	<i>(La batería)</i>	Changer la roue	<i>(Cambiar la rueda)</i>
Le moteur	<i>(El motor)</i>	Faire le plein	<i>(Llenar el depósito)</i>
Le pneu crevé	<i>(La rueda pinchada)</i>	Tomber en panne	<i>(Averiar)</i>
La roue de secours	<i>(La rueda de repuesto)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)

Pour garder une automobile en bon état, quelques gestes d'**entretien** sont indispensables. Avant un long trajet, on vérifie le **liquide de refroidissement**, l'**huile moteur** et le lave-glace, de préférence quand le moteur est froid. Des balais d'essuie-glace usés diminuent la **visibilité** sous la pluie et doivent être remplacés. Une vérification mensuelle de la **pression des pneus** aide à limiter l'usure et à réduire la consommation de carburant.



*Para mantener un automóvil en buen estado, algunos gestos de **mantenimiento** son indispensables. Antes de un viaje largo, se comprueba el **líquido refrigerante**, el **aceite del motor** y el lavaparabrisas, preferentemente cuando el motor está frío. Unas escobillas del limpiaparabrisas gastadas disminuyen la **visibilidad** bajo la lluvia y deben ser reemplazadas. Una comprobación mensual de la **presión de los neumáticos** ayuda a limitar el desgaste y a reducir el consumo de combustible.*

1. À quel moment est-il recommandé de contrôler les liquides du véhicule ?
 - a. Quand le moteur est froid, surtout avant un long trajet.
 - b. Juste après avoir roulé sur autoroute, moteur chaud.
 - c. Uniquement lors de la révision annuelle au garage.
 - d. Seulement quand le voyant d'huile s'allume.
2. Quelle conséquence est associée à des balais d'essuie-glace usés ou abîmés ?
 - a. Ils améliorent l'aérodynamisme et réduisent le bruit.
 - b. Ils augmentent la pression des pneus pendant la conduite.
 - c. Ils évacuent moins bien la pluie et réduisent la visibilité.
 - d. Ils font baisser le niveau de liquide de refroidissement.

1-a 2-c



2. Gramática: Intensidad: archi-, hyper-, super-, ultra- o -issime

Refuerza una idea con archi-, hyper-, super-, ultra- o -issime: archiplein, hyperutile, richissime.

1. Los prefijos archi-, hyper-, super-, ultra- se unen a un adjetivo.
2. Se añade -issime a un adjetivo para mostrar una intensidad muy fuerte.

Formation (Formación)	Exemple (Ejemplo)
Archi- (Archi-)	Le bus est archiplein . (El autobús está archilleno.) Elle est archi ennuyeuse . (Ella es archiaburrida.)
Hyper- (Hiper-)	Il est hyper actif . (Él es hiperactivo.) La vue est hyperbelle . (La vista es hiperbonita.)
Ultra- (Ultra-)	La batterie est ultraperformante . (La batería es ultraeficiente.)
Super-	La voiture est superrapide . (El coche es superrápido.)
-issime (-ísimo/-ísima)	Mon oncle est richissime . (Mi tío es riquísimo.)

No hay superlativo con unique, excellent, magnifique.

Cuando se usa "ne... que" (que significa solo) en una oración de relativo, el verbo de la relativa va en subjuntivo. Ejemplo: Il n'y a que toi qui aies des problèmes avec notre décision.

Se usa el subjuntivo con la forma le seul/l'unique + indicativo/subjuntivo. Ejemplo: Le seul garage qui fasse la vidange.

1. Pour votre contrôle technique, vérifiez que le niveau d'huile est _____ avant de reprendre la route. (Para su inspección técnica, verifique que el nivel de aceite esté archibas antes de volver a la carretera.)
 a. archi bas b. archi basse c. archi-bas d. archibas
2. Depuis l'accident, je suis _____ dès que j'entends un bruit au niveau du moteur. (Desde el accidente, estoy hyperstressé en cuanto oigo un ruido a la altura del motor.)
 a. hyperstresser b. hyperstressée c. hyperstressé d. hyper stressé

1. archibas 2. hyperstressé

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. (archi-) Après trois heures de réunion, je suis très fatigué.

(Después de tres horas de reunión, estoy archicansado.)

2. (hyper-) Ce logiciel est très utile pour préparer la présentation de demain.

(Este software es hyperútil para preparar la presentación de mañana.)

3. (ultra-) Le smartphone de mon collègue est très performant, mais il chauffe vite.

(El smartphone de mi colega es ultrapoderoso, pero se calienta rápido.)

1. Après trois heures de réunion, je suis archifatigué. **2.** Ce logiciel est hyperutile pour préparer la présentation de demain. **3.** Le smartphone de mon collègue est ultraperformant, mais il chauffe vite.

Corrige el error

1. Le garagiste dit que ce modèle est uniqueissime.

El mecánico dice que este modelo es único.

2. Après le choc, la carrosserie est super abîmée.

Después del choque, la carrocería está súper abollada.

1. Le garagiste dit que ce modèle est unique. **2.** Après le choc, la carrosserie est superabîmée.

3.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|--------------------------|---|
| a. le contrôle technique | 1. S'arrêter brusquement: la voiture devient inutilisable, souvent au pire moment. |
| b. la batterie | 2. Examen obligatoire, hyperstrict, qui vérifie sécurité et pollution du véhicule. |
| c. tomber en panne | 3. Pièce ultra-performante fournissant l'électricité pour démarrer et alimenter l'équipement. |

a-2 b-3 c-1

2. Aviso del garaje municipal: inspección técnica y conducción tras un accidente (QR: Audio)

Rellena los huecos: alertez, contrôle technique, vérifier, service de dépannage, niveau d'huile, constat amiable

À l'approche des départs d'été, le garage municipal rappelle que le (1) _____ doit être à jour. Avant un long trajet, il est conseillé de (2) _____ le (3) _____, le liquide de refroidissement et la pression des pneus. Des plaquettes de frein usées ou une batterie fatiguée augmentent le risque de panne, surtout sur autoroute. En cas de doute, prenez rendez-vous pour une révision ou une vidange.

Après un accrochage, même sans blessés, sécurisez le véhicule et (4) _____ si la circulation est dangereuse. Remplissez ensuite le (5) _____ sur place, avec des photos si possible. Si un pneu est crevé, utilisez la roue de secours seulement pour rejoindre un garage. Si le véhicule est immobilisé, contactez le (6) _____ et décrivez précisément la situation.

Con la llegada de las salidas de verano, el garaje municipal recuerda que la inspección técnica debe estar al día. Antes de un viaje largo, se recomienda comprobar el nivel de aceite, el líquido refrigerante y la presión de los neumáticos. Unas pastillas de freno desgastadas o una batería agotada aumentan el riesgo de avería, sobre todo en autopista. En caso de duda, pida cita para una revisión o un cambio de aceite.

Después de un choque, incluso sin heridos, asegure el vehículo y avise si la circulación es peligrosa. Luego rellene el parte amistoso en el lugar, con fotos si es posible. Si un neumático está pinchado, utilice la rueda de repuesto solo para llegar a un taller. Si el vehículo queda inmovilizado, contacte con el servicio de asistencia y describa con precisión la situación (motor, batería, testigos).

(1) contrôle technique, (2) vérifier, (3) niveau d'huile, (4) alertez, (5) constat amiable, (6) service de dépannage

1. Quelles sont les actions prioritaires à effectuer avant un long trajet et juste après un accrochage sans blessés ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

	Verdadero	Falso
1. La révision comprenait la vérification de l'huile et une vidange.	☐	☐
2. La personne a pu changer la roue seule grâce à une roue de secours en bon état.	☐	☐
3. Un constat amiable a été rempli suite au passage rapproché d'un autre véhicule.	☐	☐

1-V 2-X 3-V



4. Elige la solución correcta

- Avant le contrôle technique, je _____ la pression des pneus et le niveau d'huile.
(Antes de la inspección técnica, reviso la presión de los neumáticos y el nivel de aceite.)
 a. vérifions b. vérifies c. ai vérifié d. vérifie
 - Si le voyant moteur s'allume, nous _____ immédiatement le service de dépannage.
(Si se enciende el testigo del motor, avisamos inmediatamente al servicio de asistencia.)
 a. alertons b. alertent c. avertissons d. alertez
 - Le garage est le seul qui fasse la vidange aujourd'hui, alors je _____ qu'ils ont bien noté ma plaque.
(El taller es el único que hace el cambio de aceite hoy, así que compruebo que han anotado bien mi matrícula.)
 a. vérifier b. vérifie c. vérifiait d. vérifies
1. vérifie 2. alertons 3. vérifie

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Appeler le dépannage sur l'autoroute

- Nora (conductrice):** *Bonjour, je suis sur l'A6, près de Lisses, et ma voiture vient de tomber en panne — le moteur a perdu de la puissance et un voyant s'est allumé.*
(Hola, estoy en la A6, cerca de Lisses, y mi coche acaba de averiarse: el motor ha perdido potencia y se ha encendido un testigo.)
- Opérateur dépannage (assistance):** *D'accord madame, êtes-vous en sécurité sur la bande d'arrêt d'urgence ? Pouvez-vous couper le contact et mettre le gilet jaune ?*
(De acuerdo, señora, ¿está a salvo en el arcén de emergencia? ¿Puede cortar el contacto y ponerse el chaleco reflectante?)
- Nora (conductrice):** *Oui, les warnings et le triangle sont en place. J'ai ouvert le capot : le niveau d'huile est très bas et le liquide de refroidissement semble réduit, donc je préfère ne pas redémarrer.*
(Sí, las luces de emergencia y el triángulo están colocados. He abierto el capó: el nivel de aceite está muy bajo y el líquido refrigerante parece reducido, así que prefiero no volver a arrancar.)



Opérateur dépannage (assistance):	<i>Vous avez bien fait — redémarrer pourrait abîmer le moteur. J'envoie un dépanneur sur place ; il vérifiera la batterie, le niveau d'huile et fera un diagnostic. Si nécessaire, on remorquera la voiture jusqu'au garage le plus proche.</i> <i>(Ha hecho bien: volver a arrancar podría dañar el motor. Envío a un mecánico de asistencia al lugar; revisará la batería, el nivel de aceite y hará un diagnóstico. Si es necesario, remolcaremos el coche hasta el taller más cercano.)</i>
Nora (conductrice):	<i>Parfait, merci. Ma plaque est FK-123-AB et mon numéro est le 06 12 34 56 78.</i> <i>Je reste à côté de la glissière en attendant.</i> <i>(Perfecto, gracias. Mi matrícula es FK-123-AB y mi número es 06 12 34 56 78. Me quedo al lado de la barrera de seguridad mientras espero.)</i>

1. Quels symptômes Nora décrit-elle et quelles vérifications a-t-elle déjà faites sur la voiture ?
-

6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)

En général, je fais vérifier... surtout pour... / Si je tombe en panne, j'appelle le service de dépannage et j'explique que... / Après l'accident, je remplis le constat amiable et je préviens mon assurance.



1. Vous venez de faire la révision de votre voiture avant un long trajet en France - quelles vérifications priorisez-vous et pourquoi ?
 2. Après un petit accrochage sans blessés, quelles démarches effectuez-vous sur place et juste après pour gérer la situation (constat, assurance, dépannage si nécessaire) ?
-

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Bonjour,

Suite à votre appel, je vous propose un créneau pour une **révision** avant votre départ : jeudi à 8h30 ou vendredi à 14h. Nous pourrions vérifier le **niveau d'huile**, le **liquide de refroidissement**, la **batterie** et l'état des **plaquettes de frein**.

Vous avez aussi mentionné un petit accrochage hier. Si vous avez rempli un **constat amiable**, apportez-le. Sinon, dites-moi s'il y a un **pneu crevé** ou un voyant moteur allumé, pour qu'on prévoie le temps nécessaire.

Cordialement,

Camille Durand

Accueil atelier - Garage Durand



Escribe una respuesta adecuada: *Je vous confirme le rendez-vous pour... car... / Pour l'accrochage, pourriez-vous me dire s'il est préférable de... / La situation est assez urgente : ma voiture est hyper... / archi...*

Verbos importantes	Vérifier (<i>verificar</i>)	Alerter (<i>alerter</i>)
	Present	Present
je/j'	vérifie	alerte
tu	vérifies	alertes
il/elle/on	vérifie	alerte
nous	vérifions	alertons
vous	vérifiez	alertez
ils/elles	vérifient	alertent